



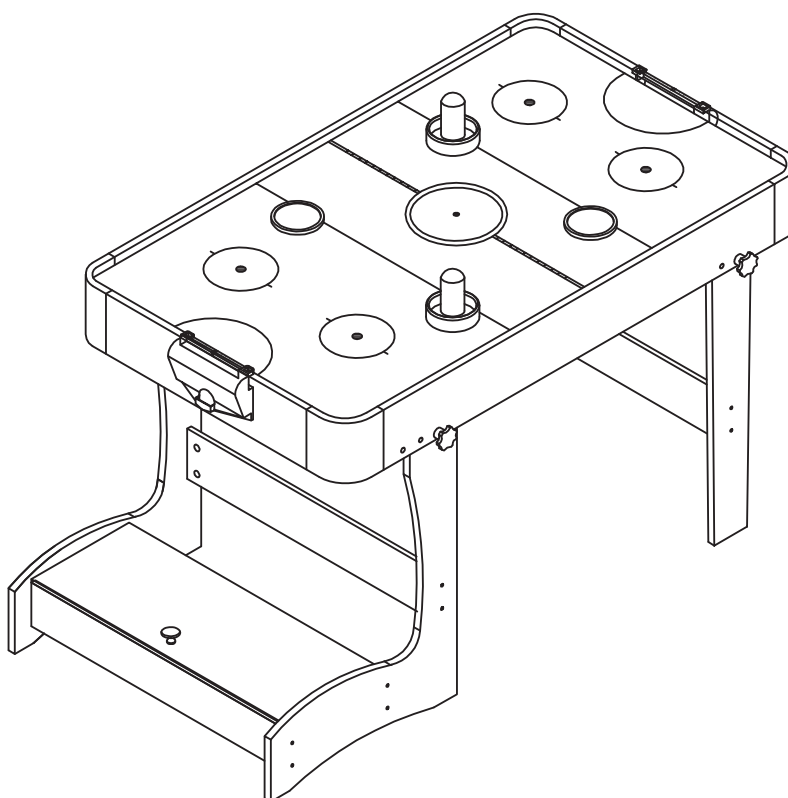
AIR-HOCKEY TABLE AH450

Τραπέζι Air-Hockey AH450

GR 2

EN 7

(Οδηγίες Συναρμολόγησης | Assembly Instructions)



Μάθε περισσότερα για το παιχνίδι
σκανάροντας το QR

Learn more about the game
by scanning the QR

ITEM NO.: 98654

Όπου υπάρχει AMILA,
ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΝΙΚΗΤΕΣ.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ⚠

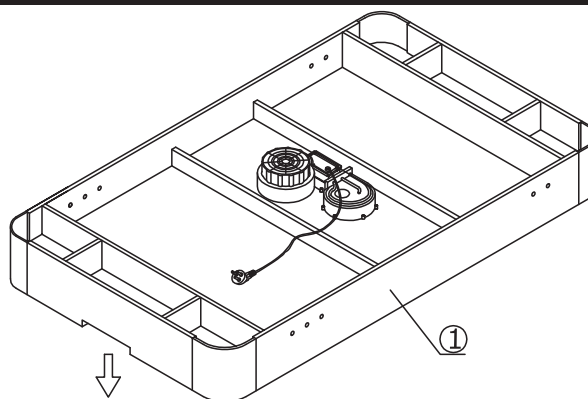
- Αυτό το παιχνίδι προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Δεν είναι κατάλληλο για εμπορική ή δημόσια χρήση.
- Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών λόγω των μικρών κομματιών που μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού.
- Χρησιμοποιήστε το μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου για την αποφυγή κακής χρήσης ή τραυματισμού.
- Τοποθετήστε το τραπέζι σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια πριν από τη χρήση για να αποφύγετε την ανατροπή.
- Αυτό το προϊόν περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα. Κρατήστε το μακριά από νερό και υγρασία για να αποφύγετε τους ηλεκτρικούς κινδύνους.
- Μην το χρησιμοποιείτε με βρεγμένα χέρια ή κοντά σε χυμένα υγρά.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σε καλή κατάσταση. Μην το χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται από έναν ενήλικα. Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα και τις πλαστικές σακούλες μακριά από παιδιά κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες, τα μπουλόνια και οι σύνδεσμοι είναι σφιγμένα πριν από τη χρήση και ελέγχετε τακτικά για χαλάρωση.
- Μην κάθεστε, στέκεστε ή σκαρφαλώνετε πάνω στο τραπέζι παιχνίδι. Δεν έχει σχεδιαστεί για να υποστηρίξει άλλο βάρος.
- Ελέγξτε για εκτεθειμένες βίδες ή αιχμηρές άκρες πριν από τη χρήση. Καλύψτε τις ή ασφαλίστε τις εάν είναι απαραίτητο.
- Μην σπρώχνετε, τραβάτε ή ακουμπάτε το τραπέζι, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ανατροπή ή δομική βλάβη.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα αξεσουάρ του παιχνιδιού που περιλαμβάνονται. Η αντικατάσταση εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή να δημιουργήσει κινδύνους για την ασφάλεια.
- Τα παιδιά θα πρέπει να παίζουν υπό την επίβλεψη ενήλικων για να αποφεύγεται το σκληρό παιχνίδι ή τυχαίοι τραυματισμοί.
- Μην πετάτε ή μασάτε τα χερούλια ή τα δισκάκια. Τα μικρά μέρη αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.
- Οι παίκτες θα πρέπει να στέκονται σε ασφαλή απόσταση ο ένας από τον άλλο ενώ παίζουν για να αποφεύγονται τυχαίοι τραυματισμοί.
- Μην χτυπάτε άλλους παίκτες με τα χερούλια.
- Κρατήστε τα δάχτυλα μακριά από την υποδοχή των δίσκων και τις εξόδους αέρα για να αποφύγετε τσιμπήματα ή μικροτραυματισμούς.
- Ελέγχετε τακτικά το τραπέζι για χαλαρά εξαρτήματα, ρωγμές ή κατεστραμμένα εξαρτήματα. Διακόψτε τη χρήση μέχρι να γίνουν οι επισκευές.
- Καθαρίζετε την επιφάνεια παιχνιδιού με ένα μαλακό, υγρό πανί. Αποφύγετε τη χρήση σκληρών χημικών ή λειαντικών καθαριστικών.
- Βεβαιωθείτε ότι οι αεραγωγοί δεν είναι φραγμένοι. Διατηρείτε την περιοχή του ανεμιστήρα καθαρή από σκόνη και σκουπίδια για να διατηρήσετε τη ροή του αέρα.
- Αποθηκεύστε το σε εσωτερικό χώρο σε ξηρό μέρος. Η έκθεση σε υγρασία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο τραπέζι και τα εξαρτήματα.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά εξαρτήματα που μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο πνιγμού για τα μικρά παιδιά.
- Μην εισάγετε τα δάχτυλα ή άλλα αντικείμενα στην υποδοχή επιστροφής των δίσκων.
- Απορρίψτε υπεύθυνα τα υλικά συσκευασίας. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη πλαστικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων.
- Μην καίτε ή αποτεφρώνετε ξύλινα ή πλαστικά μέρη, καθώς ενδέχεται να απελευθερώσουν επιβλαβείς ουσίες.

ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

#	ΤΜΧ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΣΧΗΜΑ	#	ΤΜΧ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΣΧΗΜΑ
1	1	Σώμα τραπεζιού		9	8	Ροδέλα 22x8,5mm	
2	2	Κυρτά πόδια		10	8	Βίδα 6x40mm	
3	2	Ίσια πόδια		11	8	Ροδέλα 18x6,5mm	
4	2	Αντηρίδα ποδιών		12	4	Βίδα 3,5x12mm	
5	2	Πλευρές κουτιού		13	4	Παξιμάδι	
6	1	Κάτω μέρος κουτιού		14	4	Βιδωτό πόμολο 8x40mm	
7	1	Καπάκι κουτιού		15	1	Βίδα 4x20mm	
8	4	Βίδα 8x40mm		16	10	Βίδα 3,5x35mm	
				17	6	Βίδα 3,5x10,5mm	
				18	2	Λαβές	
				19	2	Δίσκοι	
				20	1	Αντηρίδα	
				21	2	Τέρματα	
				22	1	Πόμολο	
				23	1	Κλειδί & αλενόκλειδο	
				24	8	Κυλινδρικά παξιμάδια	
				25	2	Δίσκος από τσόχα	

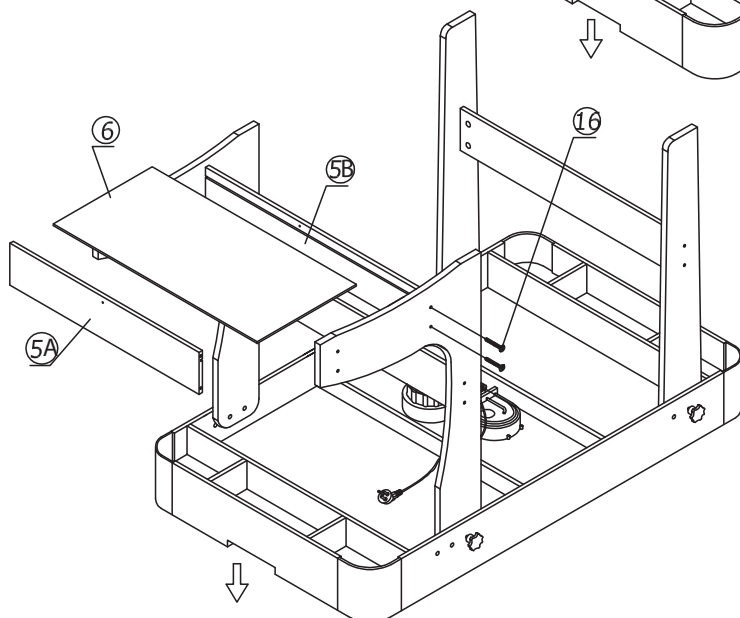
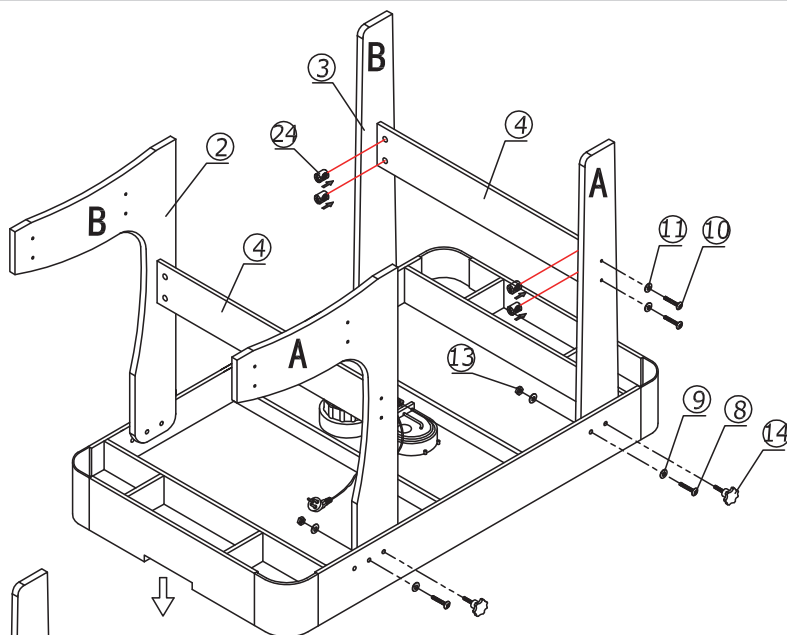
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 1) Τοποθετήστε το χαρτόκουτο με το παιχνίδι κοντά στο μέρος που θα το χρησιμοποιήσετε και ανοίξτε το.
- 2) Βγάλτε τα περιεχόμενα του χαρτόκουτου και βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα εξαρτήματα που υπάρχουν στον πίνακα ανωτέρω. Προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε το κάτω μέρος του χαρτόκουτου ως μια μαλακή επιφάνεια για τη συναρμολόγηση, κόβοντας προσεκτικά τις γωνίες και διατηρώντας μόνο το μεγάλο τμήμα.

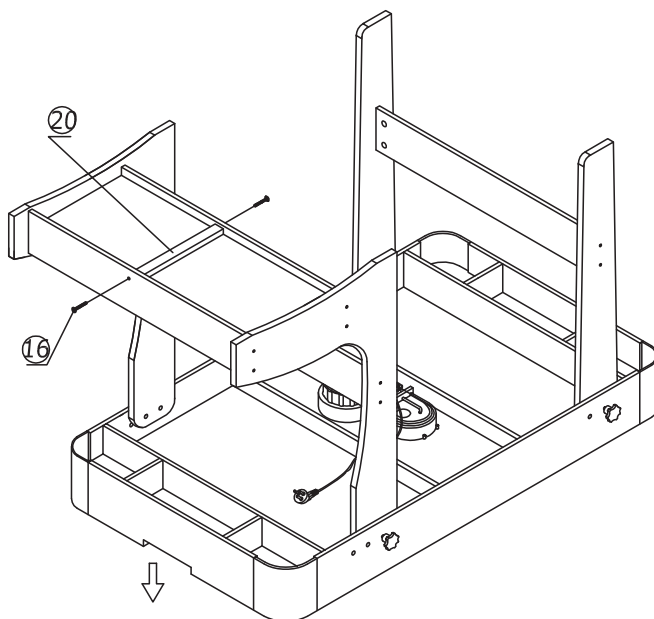


Βήμα 1

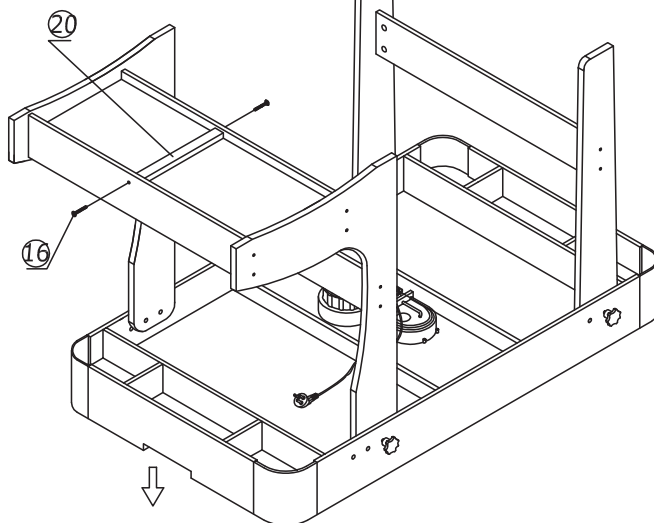
- 1) Στερεώστε τα πόδια (2 & 3) στον κυρίως σώμα χρησιμοποιώντας 1 βίδα (8), 2 ροδέλες (9), 1 παξιμάδι (13) και 1 βιδωτό πόμολο (14) για κάθε πόδι.
- 2) Τοποθετήστε 4 κυλινδρικά παξιμάδια (24) σε κάθε μία από τις αντηρίδες (4), τις οποίες μετά θα τις στερεώσετε στα πόδια (2 & 3) χρησιμοποιώντας 2 βίδες (10) και 2 ροδέλες (11) για κάθε πόδι.

**Βήμα 2**

- 1) Στερεώστε τη μία πλευρά του κουτιού (5) στα κυρτά πόδια (2) χρησιμοποιώντας 4 βίδες (16).
- 2) Τοποθετήστε το κάτω μέρος του κουτιού (6) στην εσοχή της μίας πλευράς του κουτιού (5) που τοποθετήσατε προηγουμένως, και μετά στερεώστε και την άλλη πλευρά του κουτιού (5) με άλλες 4 βίδες (16).

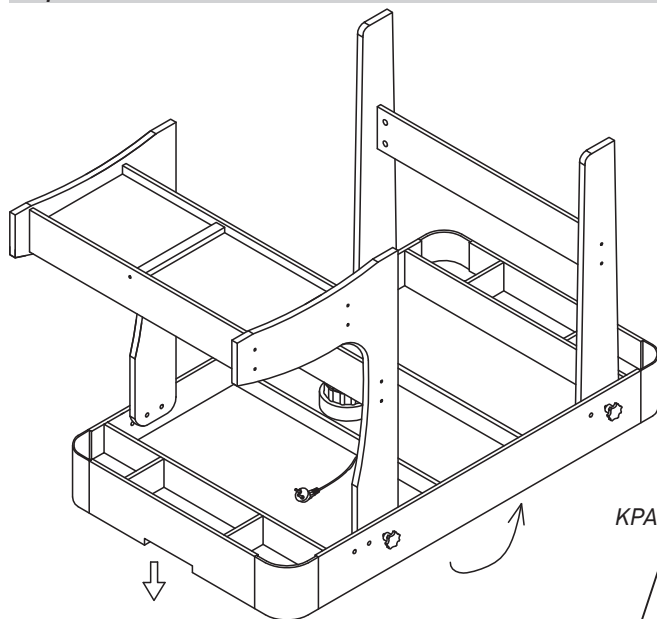
**Βήμα 3**

- 1) Τοποθετήστε την αντηρίδα (20) στο κάτω μέρος του κουτιού (6) και στερεώστε την με δύο βίδες (16).



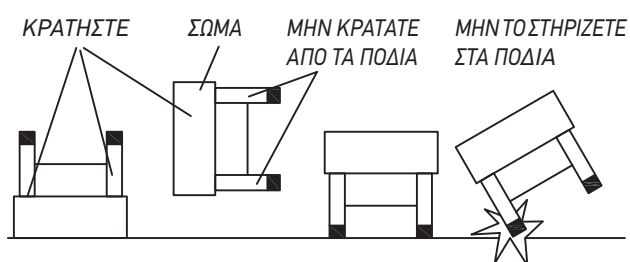
Βήμα 4

GR



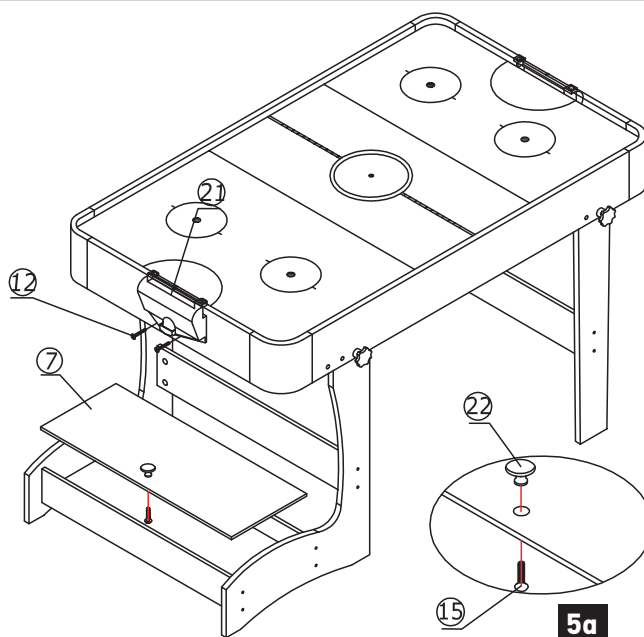
1) Τώρα, θα πρέπει να σηκώσετε το παιχνίδι από το πάτωμα και να το γυρίσετε όρθιο, ακουμπώντας και τα 4 πόδια ταυτόχρονα στο πάτωμα.

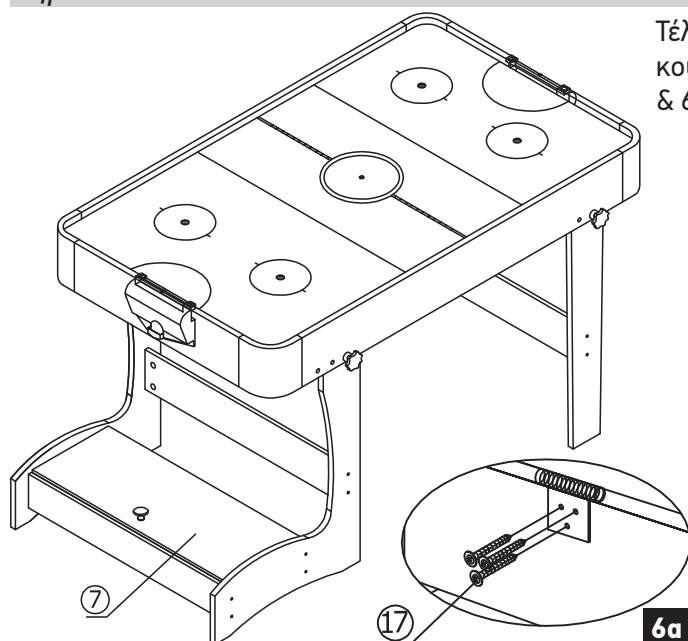
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην κρατάτε το παιχνίδι από τα πόδια, να το κρατάτε μόνο από το σώμα του. Επίσης, για την εργασία αυτή απαιτούνται 2 δυνατοί ενήλικες.



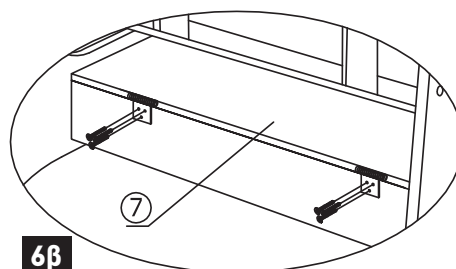
Βήμα 5

- 1) Στερεώστε τα τέρματα (21) με 2 βίδες (12) για το καθένα.
- 2) Στερεώστε το πόμολο (22) στο καπάκι του κουτιού (7) με βίδα (15) (Εικ. 5α).

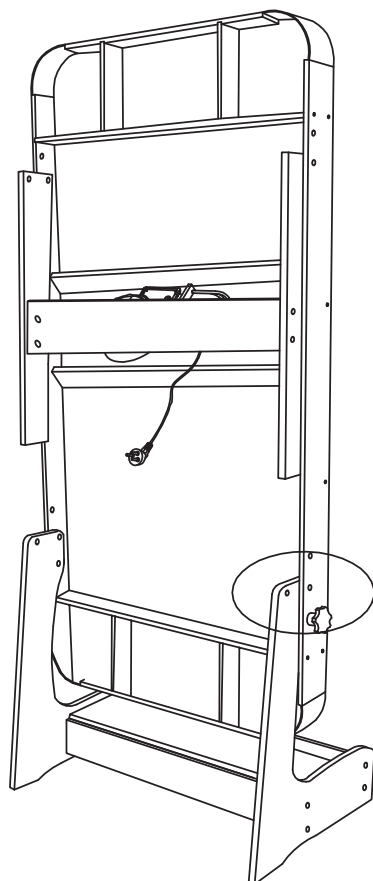
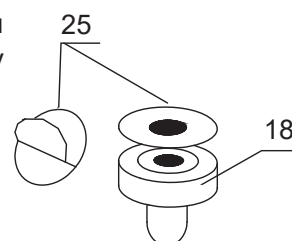


Βήμα 6

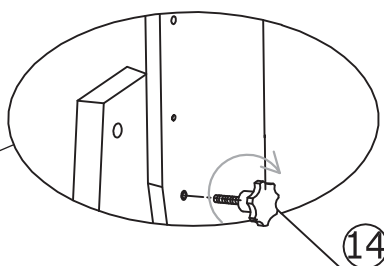
Τέλος, στερεώστε το καπάκι (7) στο υπόλοιπο κουτί με βίδες (17) από το πίσω μέρος (Εικ. 6α & 6β).

**Βήμα 7**

Το μόνο που έμεινε είναι να αφαιρέσετε το κάλυμμα της κόλας από τη μια πλευρά των δίσκων από τσόχα (25) για να τους κολλήσετε στο κάτω μέρος των λαβών (18), κάτι απαραίτητο για να μη γκρατζουνίσετε την επιφάνεια του παιχνιδιού.

**Δίπλωμα/ξεδίπλωμα**

Για να διπλώσετε το τραπέζι, ξεβιδώστε τα βιδωτά πόμολα (14), σπκώστε το τραπέζι διπλώνοντας τα πόδια, και μετά ξανασφίξτε τα πόμολα (14). Ακολουθήστε την αντίθετη διαδικασία για να το ξεδιπλώσετε.

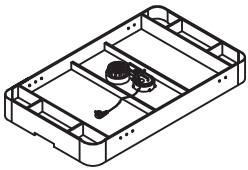
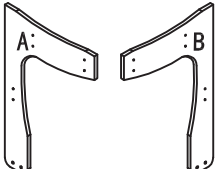
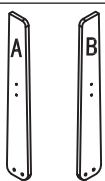
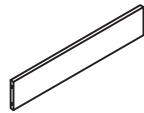
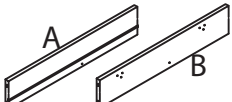
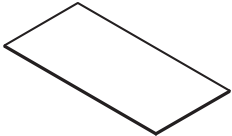
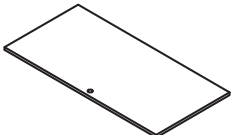


⚠ WARNINGS ⚠

EN

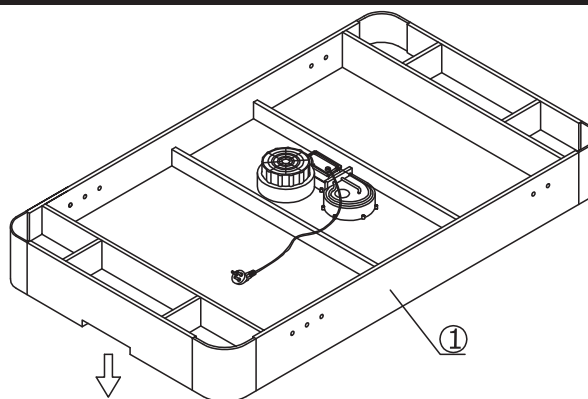
- This air-hockey table is for indoor home use only. Not suitable for commercial or public use.
- Not suitable for children under 3 years old due to small parts that may pose a choking hazard.
- Use only under adult supervision to prevent misuse or injury.
- Place the air-hockey table on a flat, stable surface before use to prevent tipping.
- This product contains electrical components. Keep away from water and moisture to avoid electrical hazards.
- Do not operate with wet hands or near liquid spills.
- Ensure the power cable is in good condition. Do not use if damaged.
- This product must be assembled by an adult. Keep small parts and plastic bags away from children during assembly.
- Ensure that all screws, bolts, and fasteners are tightened before use and regularly check for loosening.
- Do not sit, stand, or climb on the air-hockey table. It is not designed to support weight other than gameplay.
- Check for exposed screws or sharp edges before use. Cover or secure them if necessary.
- Do not push, pull, or lean on the table, as this may cause tipping or structural damage.
- Use only the included game accessories. Substituting parts may cause damage or create safety hazards.
- Children should play under adult supervision to prevent rough play or accidental injuries.
- Do not throw or chew the puck or pushers. Small parts pose a choking hazard.
- Players should stand at a safe distance from each other while playing to avoid accidental injuries.
- Do not hit or strike other players with the pushers.
- Keep fingers away from the puck slot and air outlets to avoid pinching or minor injuries.
- Inspect the table regularly for loose parts, cracks, or damaged components. Discontinue use until repairs are made.
- Clean the playing surface with a soft, damp cloth. Avoid using harsh chemicals or abrasive cleaners.
- Ensure air vents are not blocked. Keep the fan area clear of dust and debris to maintain airflow.
- Store indoors in a dry location. Exposure to moisture may damage the table and components.
- This product contains small parts that can pose a choking hazard to young children.
- Do not insert fingers or other objects into the puck return slot.
- Dispose of packaging materials responsibly. Follow local regulations for the disposal of plastic and electronic components.
- Do not burn or incinerate wooden or plastic parts, as they may release harmful substances.

PARTS LIST

#	PCS	DESCRIPTION	DRAWING	#	PCS	DESCRIPTION	DRAWING
1	1	Hockey table assembly		9	8	22x8.5mm washer	
2	2	Curved legs		10	8	6x40mm leg bolt	
3	2	Straight legs		11	8	18x6.5mm washer	
4	2	End leg brace		12	4	3,5x12mm head screw	
5	2	Box sides		13	4	Player dome nut	
6	1	Box lower board		14	4	8x40mm wing bolt	
7	1	Box top board		15	1	4x20mm screw	
8	4	8x40mm leg bolt		16	10	3,5x35mm screw	
				17	6	3,5x10.5mm screw	
				18	2	Pusher	
				19	2	Puck	
				20	1	Support brace	
				21	2	Goal box	
				22	1	Knob	
				23	1	Wrench and allen wrench	
				24	8	Barrel nuts	
				25	2	Felt pads	

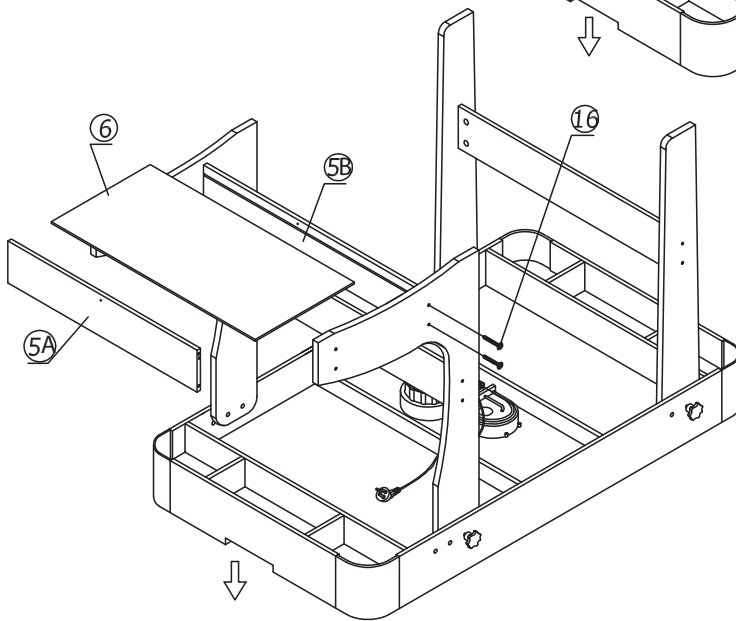
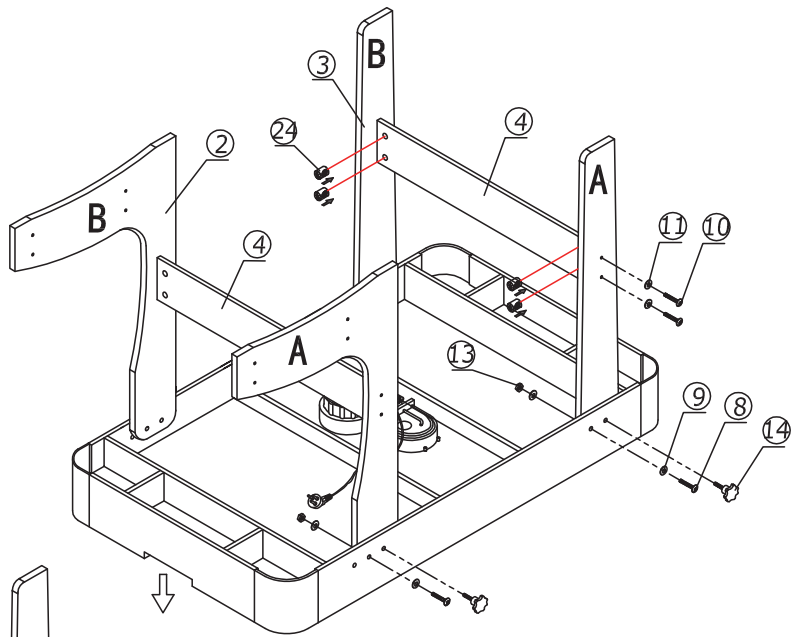
ASSEMBLY

- 1) Place the carton near the where you will use it and open it. Assembly requires at least two adults.
- 2) Βγάλτε τα περιεχόμενα του χαρτόκουτου και βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα εξαρτήματα που υπάρχουν στον πίνακα ανωτέρω. Προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε το κάτω μέρος του χαρτόκουτου ως μια μαλακή επιφάνεια για τη συναρμολόγηση, κόβοντας προσεκτικά τις γωνίες και διατηρώντας μόνο το μεγάλο τμήμα.



Step 1

- 1) Attach the legs (2 & 3) to the hockey table assembly (1) using 1 bolt (8), 2 washers (9), 1 dome nut (13) and 1 wing bolt (14) for each leg.
- 2) Place 4 barrel nuts (24) in the holes of each end leg brace (4), which you must then attach to the legs (2 & 3) using 2 bolts (10) and 2 washers (11) for each leg.

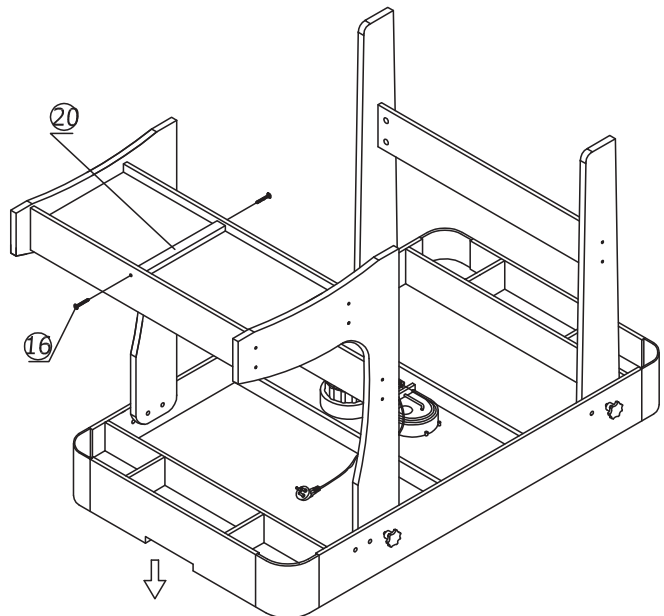


Step 2

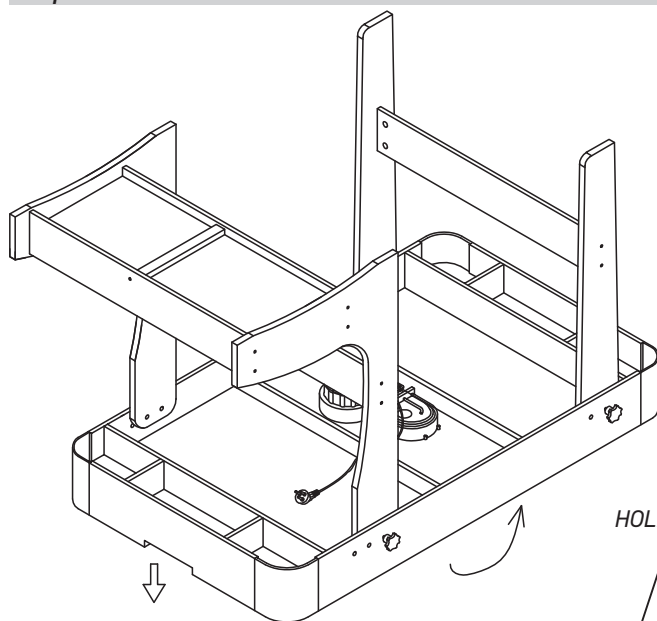
- 1) Attach one box side (5) to the curved legs (2) using 4 screws (16).
- 2) Slide the box lower board (6) in the slot of the box side (5) and then attach the other box side (5) with 4 more screws (16).

Step 3

- 1) Place the support brace (20) on the box lower board (6) and secure it using 2 screws (16).

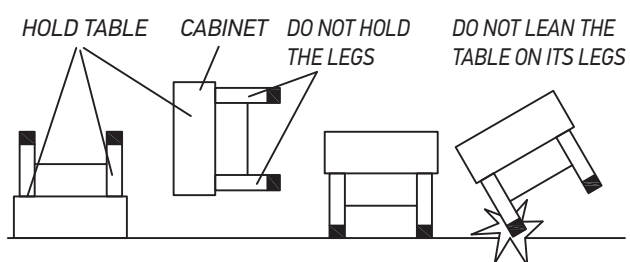


Step 4



1) You must now lift the table from the floor and turn it over, making sure that all four feet are placed on the ground at the same time.

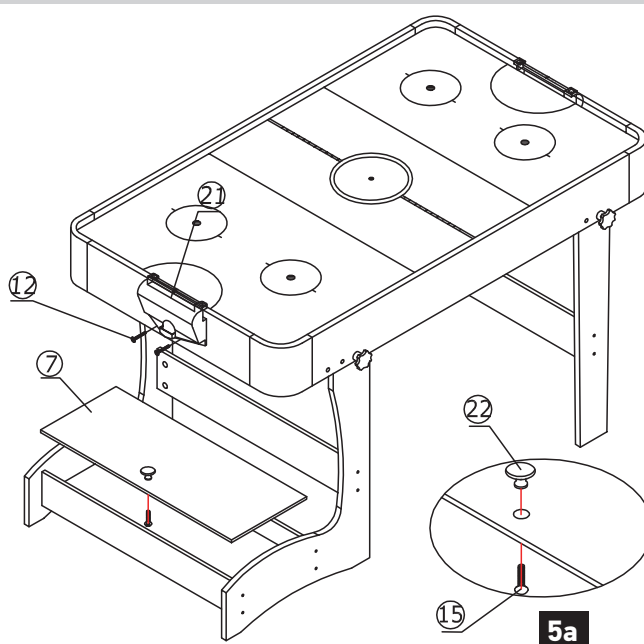
CAUTION: Do not hold the table from the legs, only hold the cabinet. Keep in mind that 2 strong adults are needed for this procedure.



Step 5

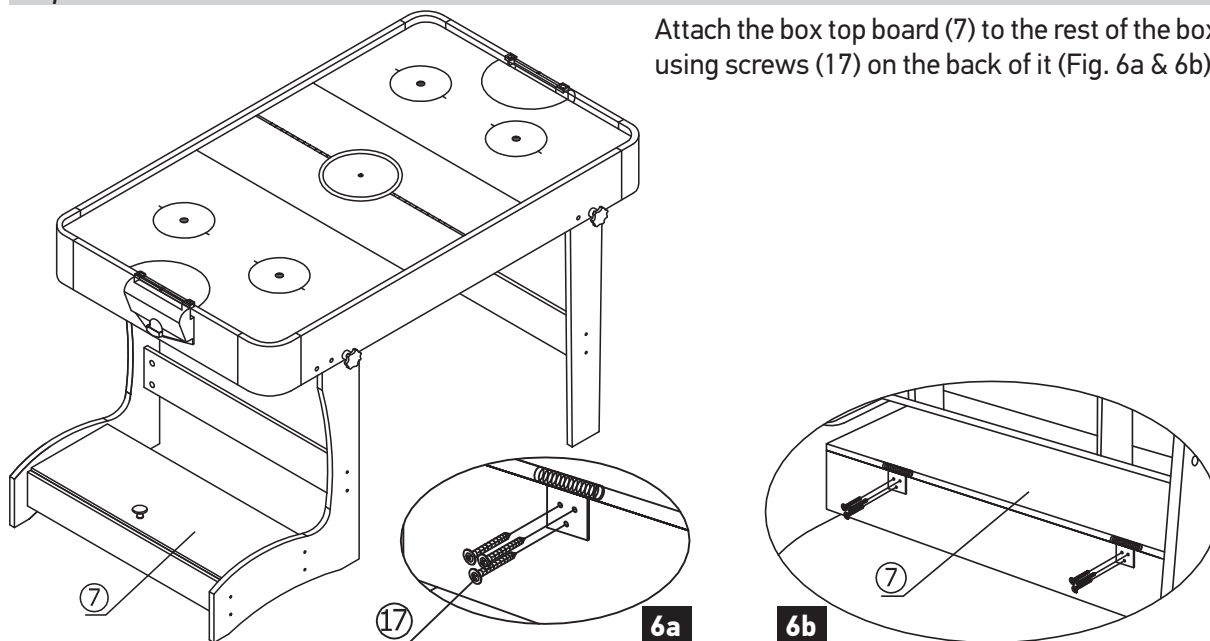
1) Attach the goal boxes (21) using 2 screws (12) for each.

2) Attach the knob (22) to the box top board (7) with 1 screw (15) (Fig. 5a).

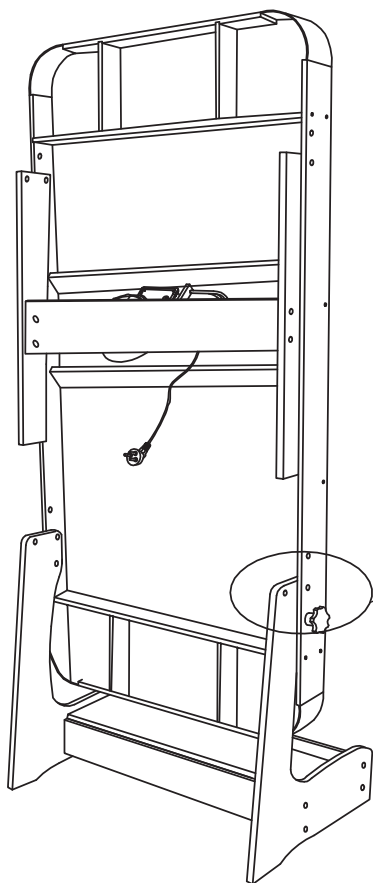
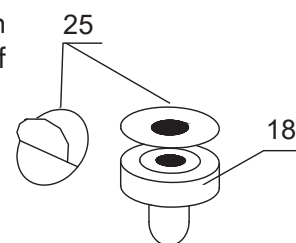


Step 6

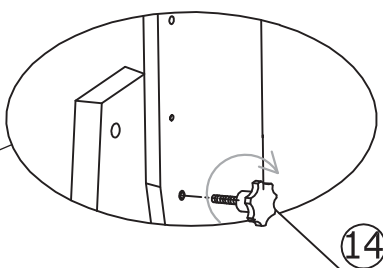
Attach the box top board (7) to the rest of the box using screws (17) on the back of it (Fig. 6a & 6b).

**Step 7**

Remove the cover from one side of the felt pads (25) in order to attach them to the bottom of the pushers (18), so that you will not scratch the surface of the game.

**Folding/unfolding**

To fold the table, unscrew the wing bolts (14), lift the table while folding the legs and then screw the wing bolts (14) to keep the table folded. Reverse the procedure to unfold it.



Where there is AMILA,
THERE ARE WINNERS.



ELDICO
sport



Διανέμεται από την **ΕΛΔΙΚΟ ΣΠΟΡ ΜΟΝ. Α.Ε.Ε.**
ΕΔΡΑ: Κασσάνδρας 30, 10447 Αθήνα (Βοτανικός)
Τηλ.: +30 2103478279, Fax: +30 2103450168
ΥΠ/ΜΑ: 8ο χλμ. Θεσ/νίκης - Αθήνας, 57400 Σίνδος
Τηλ.: +30 2310570037, Fax: +30 2310796958

eMail: support@eldico.gr | **Site:** www.eldico.gr

Distributed by **ELDICO SPORT SA**
HQ: 30 Kassandras Str., 10447 Athens (Votanikos)
Tel.: +30 2103478279, Fax: +30 2103450168
Branch: 8Km Thessaloniki - Athens, 57400 Sindos
Tel.: +30 2310570037, Fax: +30 2310796958